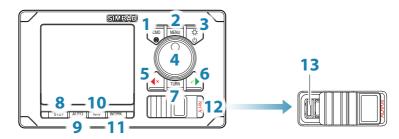


# AP70/AP80



# **Kurz-Bedienungsanleitung**

# **Das Bediengerät**



No.	Beschreibung
1	<b>CMD/Thruster</b> . Einmal drücken für Bedienung. Drücken und halten um vorhandene Thruster zu aktivieren/deaktivieren
2	<b>MENU</b> . Einmal drücken um das Menü der Steuer-Modi anzuzeigen. Zweimal drücken um Einstellungen vorzunehmen
3	<b>PWR/Light</b> . Drücken für Beleuchtungseinstellung. Drücken und halten für Gerät Ein/Aus
4	<b>Kurs-Drehknopf</b> . Im Menü; drehen um eine Auswahl zu treffen, drücken um diese zu bestätigen. Im <b>FU</b> Modus; drehen um Ruderlage einzustellen. In <b>STBY</b> und <b>NFU</b> Modus; Drücken für <b>FU</b> Modus-Wechsel. In <b>AUTO</b> und <b>NoDrift</b> Modus; drehen für Kurswechsel, drücken um Kurs-Voraus zu übernehmen. In <b>NAV/TRACK</b> Modus; drehen um Track-Offset einzustellen
5	<b>BB</b> . In Menüs; drücken um zum vorherigen Menü zu wechseln. Im <b>STBY</b> und <b>FU</b> Modus, drücken um zum <b>NFU</b> Modus zu wechseln. Im <b>AUTO</b> und <b>NoDrift</b> Modus; drücken um den BB-Wert zu verändern
6	<b>STB</b> . In Menüs; drücken für Bestätigung/Enter. In <b>STBY</b> und <b>FU</b> Modus; drücken um zu <b>NFU</b> Modus zu wechseln. Im <b>AUTO</b> und <b>NoDrift</b> Modus; drücken um den STB-Wert zu verändern
7	TURN. Drücken um zum TURN-Dialog zu gelangen
8	<b>STBY</b> . Drücken um den Autopilot in den <i>Standby</i> Modus zu schalten
9	<b>AUTO</b> . Drücken um <b>AUTO</b> oder <b>NoDrift</b> Modus zu aktivieren
10	NAV/TRACK. Drücken um NAV/TRACK (AP80) Modus zu aktivieren
11	<b>WORK</b> . Drücken um in den WORK-Profile Dialog zu gelangen
12	<b>ALARM</b> . Drücken um in den ALarm-Dialog zu gelangen (nur AP80)
13	USB Einschub (nur AP80)

## **Die Anzeige**



Icon	Beschreibung
8	Schwarzes Icon wenn vorhandene Thruster aktiv sind. Grau schattiert wenn Thruster nicht zur Verfügung stehen
<b>A</b>	Aktiver Alarm. Rotes Icon für Alarm, Gelbes Icon für Warnung
k	Bediengerät abgeschlossen
8	Bildschirm-Funktionsanzeige - wechselt im Betrieb zwischen grauem und scharzem Ball

# **Die Einschalttaste**



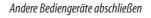
→ **Achtung:** Wenn die PWR Taste gehalten wird, nachdem das Gerät abgeschaltet wurde, ertönt ein Alarm für fehlerhafte Spannung. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird dieses beendet.

# Kommando-Übernahme und Gerät abschließen

Kommando übernehmen

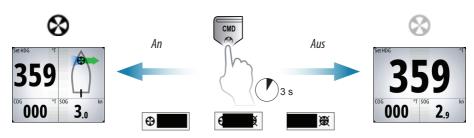
**▼** Passiv!







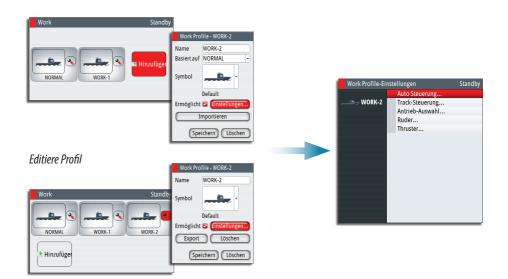
## **Thruster An/Aus**



### **Work Profile**



#### Erstellt neues Profil



# **Autopilot Modi**

Modus	Aktivieren	ktivieren Modus-Anzeige	Kurs-Knopf		BB/STBD
Modus	ARTIVICICIT	Modus Alizeige	Drehen	Drücken	Knöpfe
STBY	STBY	S 237 NORMAL 230 6.4	Keine Aktion	Wechselt zu <b>FU</b> Modus	Wechselt zu <b>NFU</b> Modus
NFU	Drücke <b>BB/STBD</b> Knöpfe im <b>STBY</b> oder <b>FU</b> Modus	NFU 016 016 NORMAL 00 116 20.0	Keine Aktion	Wechselt zu <b>FU</b> Modus	Gibt Ruder- Kommando
FU	Drücke Kurs- Knopf im <b>STBY</b> oder <b>NFU</b> Modus	Fu Ogyo NORMAL Of O16 23.0	Stellt Ruder- winkel ein	Keine Aktion	Wechselt zu <b>NFU</b> Modus
AUTO	Auto NoDrift	A O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	Verändert Kurs- Voraus Wert	Übernimmt aktuellen Kurs-Voraus	Ändert Kurs-Voraus Wert
NoDrift	Auto NoDrift	NDD NSET2 NORMAL COS 0116 23.0 PM	Verändert Kurs-Wert	Übernimmt aktuellen Kurs	Ändert Kurs- einstellung
NAV/ TRACK	NAV TRACK	OTW 23.5MM WPT Cape Hom XTD 25m 6 1 CTS 7 18WW "T 42.3 39.6 06 7 1906 18.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0	Einstellung Track- Offset	Keine Aktion	Keine Aktion

## Menüs



1\* Zeigt Quick-Menü

2\* Zeigt Menü f. Einstellungen



Zurück zur vorherigen Ebene, Entfernt Menü



Auswahl Menüpunkt, Verändert Werte



Bestätigt Auswahl

### Quick-Menü, manuelle Modi



•	Automatik und manuelle Auswahl
1	Liste der aktiven Alarme
15	Manuelle Einstellungen (Zeit)
K	Siehe Menü f. Einstellungen

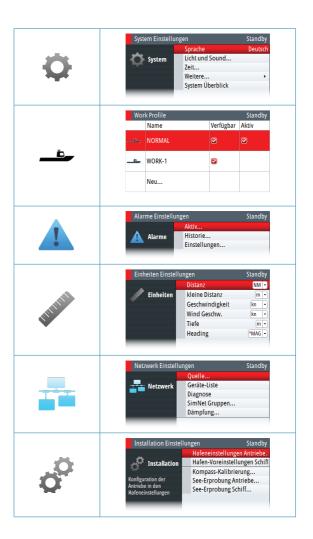
### Quick-Menü, Automatik- und Navigations-Modi



16	Siehe Menü f. Einstellungen
_	* Nur im <b>NAV/TRACK</b> Modus!
15	Manuelle Einstellung (Ruder, Gegenruder, Speed und Track- Response*).

## Menü für Einstellungen





## **Alarme**



Option	Resultat
ACK	Stoppt die Sirene und beendet den Alarm-Dialog. Das Alarm-Icon bleibt aktiv und der Alarm wird im Alarmprotokoll geführt
Stummschaltung	Schaltet die Sirene stumm. Der Alarmdialog bleibt geöffnet